

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 97 (1999)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Aus- und Weiterbildung = Formation, formation continue

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EIVD Yverdon: Nouveau

Le nouveau sigle eivd symbolise, sous l'appellation d'Ecole d'ingénieurs du Canton de Vaud, le regroupement de l'Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud (ex-EINEV), de l'Ecole suisse des ingénieurs des industries graphiques et de l'emballage (ex-ESIG) et de l'Ecole d'ingénieurs du soir de Lausanne (ex-EIL). Cette nouvelle école d'ingénieurs, créée dans le cadre de la HES-SO, est l'une des plus grandes de notre pays avec près de 900 étudiant(e)s.

### Prof. en géomatique



M. Francis Grin a été désigné comme, nouveau professeur en géoinformatique, au département de génie civil et de géomatique de l'eivd. Né en 1953 et originaire de Belmont sur Yverdon/VD, M. Grin est entré en fonction au 1er novembre 1998. Afin de lui permettre de respecter ses engagements actuels, son activité à l'eivd sera fortement réduite jusqu'à l'automne 1999. M. Grin obtient en 1979 le diplôme d'ingénieur en génie rural et géomètre de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, et le brevet fédéral de géomètre en 1981. Il travaille ensuite en qualité d'ingénieur-géomètre officiel avant d'être engagé, en 1983, dans le département «systèmes interactifs graphiques» de la société Contraves dans laquelle il collabore, entre autres, au développement de nouveaux systèmes d'information du territoire (SIT). En 1989, M. Grin est engagé par le bureau B+C Ingénieurs-Conseils à Montreux en qualité de responsable informatique et SIT. Il est aussi délégué technique du groupe patronal de la SSMAF et développe des activités en géomatique, particulièrement dans la normalisation des aspects d'échange et de modélisation de données géographiques. En 1992, il participe à la création de la société AXIT, entreprise spécialisée en géomatique, dont il assure la direction depuis lors.

Nous félicitons M. Grin de sa nomination et lui souhaitons plein succès dans sa nouvelle activité.

### Diplômé(e)s

Les nouveaux diplômé(e)s de la filière de géomatique sont au nombre de quatorze. Le 3 novembre 1998, ils ont présenté et défendu avec succès leurs travaux pratiques de diplôme. Le titre d'ingénieur ETS en géomatique est ainsi décerné à mademoiselle et messieurs:

Corinne Andres, 2744 Belprahon: La taxation écologique en améliorations foncières.

Dominique Andrey, 1661 Pâquier-Montbarry: Un SIT pour gérer les conventions foncières d'une commune.

Sébastien Baudin, 1832 Chamby: Constitution d'une photomosaïque à l'aide de DVP.

Stéphane Bovet, 1630 Bulle: Le plan général d'évacuation des eaux dans un SIT communal.

Pascal Brandt, 1852 Roche: Acquisition et gestion des mesures de la station totale TCA2003 de Leica.

Nicolas Campana, 1880 Bex: Relevé des conduites.

Jérôme Carrupt, 1867 Ollon: Orthophotos de façades.

Damien Guerdat, 2854 Bassecourt: Actualisation du réseau et optimisation des installations d'adduction d'eau potable de la commune d'Asuel.

Fabrice Jaggi, 1052 Mont-sur-Lausanne: Modulation de pression sur un réseau d'eau existant.

Sany Luyet, 1965 Savièse: Mesures cinématiques d'auscultation par GPS.

Ludovic Peguiron, 1044 Fey: Guidage, par GPS, d'une bourreuse de voie ferrée.

Yves-Alain Renaud, 1410 Thierrens: Etude comparative du modèle de compensation 3D du logiciel SKI.

Damien Sudan, 1678 Siviriez: Programme d'équipement des zones à bâtir du Mont-sur-Lausanne.

Fabrice Volluz, 1907 Saxon: Tests et applications du positionnement DGPS en géomatique.

Nous félicitons chaleureusement ces nouveaux diplômés et formulons nos meilleurs vœux pour leur avenir.

*eivd – filière de géomatique*

## ETH Zürich: Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL)

### Weiterbildungskurse 1999

Während des Sommersemesters 1999 führt das Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL) der ETH Zürich Weiterbildungskurse durch, die sowohl Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Nachdiplomstudiums als auch Fachkräften aus der Entwicklungszusammenarbeit und verwandten Bereichen offenstehen. Dem Teilnehmerkreis aus der Praxis bietet das NADEL die Möglichkeit, mit insgesamt 200 Kursstunden das Zertifikat für einen Nachdiplomkurs in Entwicklungszusammenarbeit zu erwerben.

Das Kursangebot des Sommersemesters 1999 umfasst sieben Kurswochen mit folgenden Schwerpunkten: Methoden und Instrumente für Projektklärungen, Planung von der Projektstufe bis zum Landesprogramm, Umgang mit Menschenrechten, Organisationsentwicklung, Mikrofinanzsysteme und, in englischer Sprache, eine vergleichende Analyse von «rural livelihood systems» in Indien und der Schweiz.

Die Kurse vermitteln nicht nur theoretische und methodische Grundlagen in den entsprechenden Themenbereichen, sondern befassen sich auch mit aktuellen, praktischen Beispielen aus der Entwicklungszusammenarbeit. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen pro Kurs beschränkt. Interessentinnen und Interessenten erhalten weitere Auskünfte und Anmeldeunterlagen beim NADEL-Sekretariat, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Telefon 01/632 42 40, Fax 01/632 12 07, e-mail: [kramer@nadel.ethz.ch](mailto:kramer@nadel.ethz.ch), Internet: <http://www.nadel.ethz.ch>.

#### VSVF-Zentralsekretariat: Secrétariat central ASPM: Segretaria centrale ASTC:

Schlichtungsstelle  
Office de conciliation  
Ufficio di conciliazione  
Weissensteinstrasse 15  
3400 Burgdorf  
Telefon und Telefax: 034/ 422 98 04

#### Stellenvermittlung

Auskunft und Anmeldung:

#### Service de placement

pour tous renseignements:

#### Servizio di collocamento

per informazioni e annunci:

Alex Meyer  
Rigivweg 3, 8604 Volketswil  
Tel. 01 / 802 77 11 G  
Tel. 01 / 945 00 57 P

## SLKV-Fachtagung 98

Am 13. November 1998 fand in der Bärenmatte in Suhr (AG) die Fachtagung 1998 des Schweizerischen Leitungskataster-Verbandes statt. Eine Gruppe von rund sechzig interessierten Personen aus dem Bereich der Ver- und Entsorgung von Strom, Gas, Wasser usw. nahm an dieser ganztägigen Veranstaltung teil. Für die Gäste aus der Westschweiz wurden alle Vorträge und Referate simultan ins Französische übersetzt.

Die Genauigkeitsanforderungen der Vermessungsgrundlagen wurden von Herrn H.U. Ackermann (Ackermann + Wernli, Aarau) erläutert. Die Firmen Leica Glattbrugg (Vermessung/Ortung), Geometra Oberentfelden (Vermessung/Ortung), 3M Rüslikon (Ortung) und allnav Zürich (GPS = Global Positioning System) präsentierten ihre Geräte. Zuerst erfolgte die technisch-theoretische Information. In den Pausen konnte die Ausstellung der Anbieter besichtigt werden. Für den praktischen Einsatz fanden Beispiele im Freien statt. Die Nutzung und die Auswertungsmöglichkeiten eines GIS (= Geographisches Informationssystem) zeigte Herr Bruhin (SWR Schlieren) mit einer Demonstration am Beispiel der Gemeinde Birmensdorf ZH.

Weitere Informationen:

SLKV, Postfach 1728, 4600 Olten, Tel. 062/822 31 62.

Mensuration/Génie rural Suisse sur Internet  
<http://www.vermessungschweiz.ch>

- Actuel
- Accès à toutes les associations et institutions de la mensuration et du génie rural en Suisse
- Calendrier de toutes les manifestations importantes traitant de la mensuration et du génie rural
- Formulaire d'annonce pour manifestations
- Publications traitant de la mensuration et du génie rural
- Formation mensuration et génie rural
- Communiqués de presse

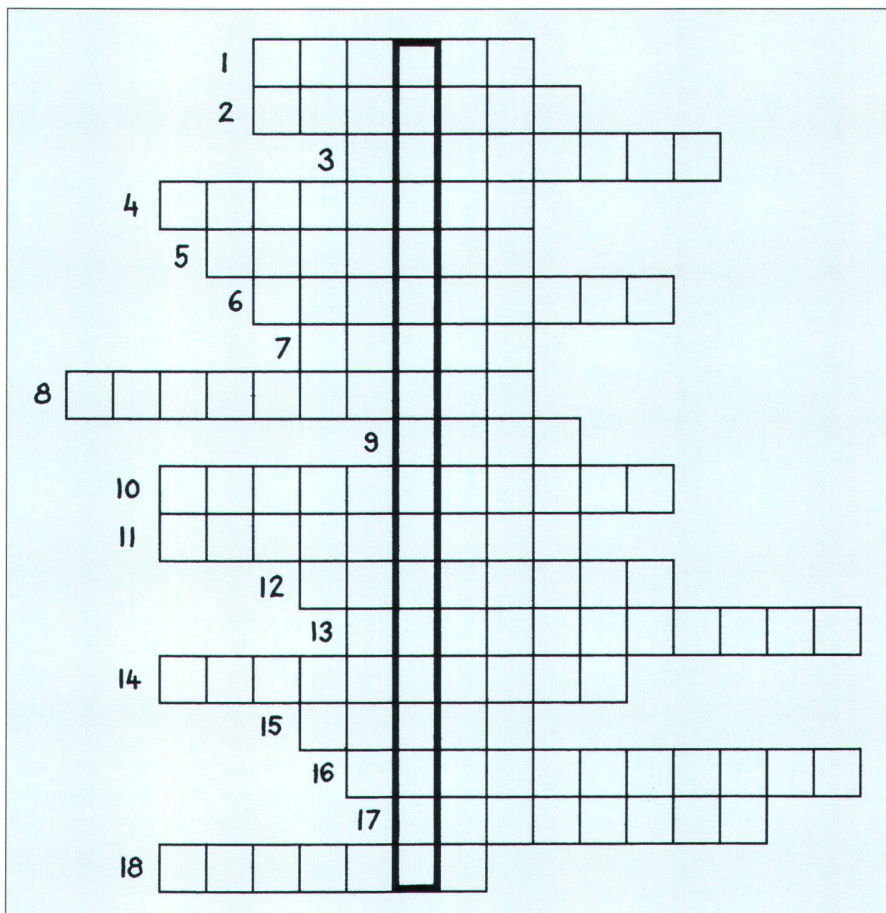
## Lehrlingsaufgabe 1/99

1 Grenzzeichen – 2 Vieleck – 3 Oberbau beim Theodolit – 4 Längenkreis – 5 Winkelfunktion – 6 Erdvermessung – 7 Griechischer Buchstabe – 8 Satz im rechth. Dreieck – 9 Libellentheilung – 10 altes CH-Kartenwerk – 11 Kurve aus 2 Radien – 12 Linsengruppe im Fernrohr – 13 Abweichung geographisch- und magnetisch-Nord – 14 Lichtbrechung – 15 SI-Basiseinheit – 16 Höhenmessverfahren – 17 Aufnahmeelement bei Orthogonalaufnahme – 18 Winkelmass.

*1 signe de démarcation – 2 polygone – 3 partie supérieure du théodolite – 4 cercle de la longitude – 5 fonction d'angle – 6 mensuration du globe – 7 lettre grecque – 8 théorème du triangle rectangulaire – 9 graduation de la nivelle – 10 ancienne carte de la Suisse – 11 courbe composée de 2 rayons – 12 groupe de lentilles de la lunette – 13 déviation entre le nord géographique et magnétique – 14 déviation de la lumière – 15 unité de base du système international SI – 16 méthode de mesure de l'altitude – 17 élément de levé orthogonal – 18 mesure d'angle*

1 segno di confine – 2 poligono – 3 parte superiore del teodolite – 4 cerchio della longitudine – 5 funzione angolare – 6 misurazione terrestre – 7 lettera greca – 8 teorema di Pitagora – 9 graduazione della livella – 10 vecchia cartografia svizzera – 11 curva composta da due raggi – 12 gruppo ottico dell'oculare – 13 differenza fra nord geografico e nord magnetico – 14 rifrazione della luce – 15 SI – unità di base – 16 procedimento di misure altimetriche – 17 elementi di rilievo del rilievo ortogonale – 18 misura angolare

S. Klingele



## Hochauflösende Digitale Geländemodelle – die Grundlage für virtuelles Planen im Raum

Am 17. März 1999 findet an der Universität Zürich-Irchel eine ganztägige Veranstaltung zum Thema «Digitale Geländemodelle: Technologien und Produkte» statt. Die Fachtagung wird von der Swiss Computer Graphics Association (SCGA, TB Geoprocessing) und der Schweizerischen Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildverarbeitung und Fernerkundung (SGPBF) organisiert und von der Schweizerischen Kommission für Fernerkundung (SKF) sowie der Interuniversitären Partnerschaft für Erdbeobachtung und Geoinformatik (IPEG) unterstützt.

Die 3D-Erfassung der Erdoberfläche durch Fernerkundung hat eine lange Tradition und ist gekennzeichnet durch den Einsatz von immer raffinierteren und leistungsfähigeren Techniken. Der Trend bei der Erfassung und Aufbereitung von Geländemodellen (DGM) geht hin

zu Verfahren, die möglichst von Anbeginn Daten in digitaler Form liefern, hoch automatisiert sind und die den gestiegenen Genauigkeitsanforderungen genügen – mit einem Wort: der Trend geht hin zu hochauflösenden digitalen Geländemodellen mit Maschenweiten, die unterhalb von 10 m oder gar 5 m liegen.

In konzentrierter Form wird über die drei Verfahren

- Laser-Scanning
- Photogrammetrie
- und interferometrisches Synthetic Aperture Radar (InSAR)

informiert und die heute verfügbaren Systeme und Methoden vorgestellt.

Die Tagung hat einen eindeutig praxisbezogenen Charakter und soll Anbieter und potentielle Anwender einander näherbringen.

Einführende Referate geben einen Überblick über die hier vorgestellten Techniken und erläutern den Systemaufbau. Es wird – in der nötigen Kürze – auch auf den derzeitigen Entwicklungsstand sowie die sich abzeichnenden Trends eingegangen. Von Firmenvertretern

werden die heute verfügbaren Produkte und Dienstleistungen vorgestellt, wobei auch Angaben zur Wirtschaftlichkeit gemacht werden. Erfahrungen von Benutzerseite zum Laser-scanning und ein Vergleich von DGMs, die mittels der erwähnten Techniken erzeugt wurden, runden das Ganze ab. Damit werden den Teilnehmern die Möglichkeiten und Einsatzgebiete der neuen Systeme umfassend dargestellt und aufgezeigt, welche Technik sich für welche Aufgabenstellung am besten eignet.

Die Tagung richtet sich an alle, die mit planerischen Aufgaben betraut sind, bei welchen hochauflösende digitale Geländemodelle eine wesentliche Grundlage bilden oder gar zwingende Voraussetzung sind. Mit dieser Tagung stellen wir die aktuellen Techniken vor und zeigen auf, wo sie am effizientesten und wirtschaftlichsten eingesetzt werden können.

Informationen und Anmeldung: Swiss Computer Graphics Association (SCGA), Postfach 726, 8302 Kloten, Telefon 01/ 815 58 80, e-mail: info@scga.ch, [http://www.scga.ch/signs/geosig/d\\_geosem.html](http://www.scga.ch/signs/geosig/d_geosem.html)

# GEONIS

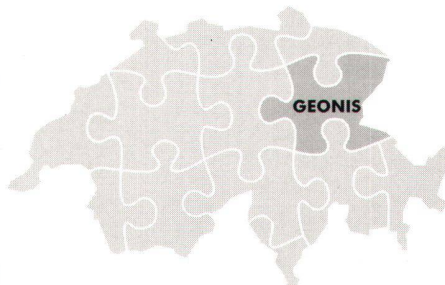
**Das Netz-Informationssystem für die Schweiz - modular und hybrid**

GEONIS ist ein offenes Informationssystem auf Windows NT für kleine und grosse Leitungsnetze. Mit GEONIS kann der Benutzer schnell und unkompliziert ein Netzinformatonssystem (NIS) nach den Empfehlungen von SIA, VSE und anderen Fachverbänden aufbauen.

GEONIS besteht aus einem Basismodul für Projektverwaltung und Grundanwendungen sowie den spezifischen Modulen für die einzelnen Medien. Im Moment stehen folgende Medien zur Verfügung: Abwasser, Wasser, Elektro, Gas, Fernmeldeanlagen, Kabelfernsehen, Fernwärme, Zivilschutz und Zonenplan. Der Benutzer kann eigene Medien entwerfen und bestehende Definitionen erweitern sowie auf seine Arbeitsabläufe anpassen.

GEONIS baut auf dem geographischen Informationssystem **MGE** von Intergraph auf, welches über eine Vielzahl von Funktionen zur Abfrage und Analyse von GIS-Daten verfügt.

Zusammen mit **GRICAL** (Punktberechnungsprogramm für Vermesser und Bauingenieure) und **GRIVIS** (Amtliche Vermessung) bildet GEONIS eine umfassende GIS-Lösung. MGE erlaubt zudem die Verwendung von Rasterplänen und digitalen Orthofotos zur hybriden Verarbeitung.



Wir bieten auch eine leistungsfähige Büro-lösung für moderne Ingenieurbüros an:

**Dalb für Windows** beinhaltet eine Auftragsbearbeitung, Zeiterfassung, Aufwandsberechnung, Fakturierung usw. Verlangen Sie unseren aktuellen Produktkatalog!

### Die GEOCOM Informatik AG - Ihr Partner für:

- Geographische Informationssysteme
- Entwicklung massgeschneiderter Applikationen
- Netzwerke: Analysen, Planungen, Installationen, Messungen
- Hardware und Software, CAD

### Wir bieten Ihnen:

- Kompetente Beratung und Hilfe bei der Entscheidungsfindung
- Installationen vor Ort
- Wartung
- Schulung und Support

Unser Team von Informatikern erarbeitet für Sie professionelle Informatiklösungen zu vernünftigen Preisen.



**GEOCOM**   
INFORMATIK AG

Bernstrasse 21      Telefon 034 428 30 30  
3400 Burgdorf      Fax 034 428 30 32

<http://www.geocom.ch>